

大会

Distr.: Limited
3 November 1998
Chinese
Original: English

第五十三届会议

第二委员会

议程项目 91(a)

宏观经济政策问题: 贸易和发展

印度尼西亚共和国*: 决议草案

国际贸易和发展

大会,

重申其 1995 年 12 月 20 日第 50/95 号和 50/98 号决议、1996 年 12 月 16 日第 51/167 号决议、1997 年 12 月 18 日第 52/182 号决议以及其他涉及贸易、经济增长、发展和相关问题的有关国际协定,

欢迎 1998 年 7 月 8 日经济及社会理事会通过关于市场准入的部长级公报,¹ 内容包括在全球化和自由化的框架下自乌拉圭回合以来的发展、影响、机会和挑战,特别是对发展中国家和最不发达国家而言,

重申在南非米德兰特举行的联合国贸易和发展会议第九届会议的结果² 为促进增长和发展的伙伴关系提供了一个重要框架,

注意到贸易和发展理事会第四十五届会议的报告,³

又注意到世界贸易组织第二次部长级会议于 1998 年 5 月 18 日至 20 日在日内瓦举行,

* 代表属于 77 国集团的联合国会员国和中国提出。

¹ 《大会正式记录,第五十三届会议,补编第 3 号》(A/53/3),第四章,第 5 段。

² 《联合国贸易和发展会议第九届会议记录,南非共和国,米德兰特,1996 年 4 月 27 日至 5 月 11 日,报告和附件》(联合国出版物,销售品编号 E.97.II.D.4),第一部分,A 节。

³ A/53/15(第四部分)。

1. **认识到**把扩大国际贸易作为增长和发展的动力的重要性,并且在这方面充分认识到全球化和自由化所带来的机会和挑战,以及考虑到发展中国家的特殊需要,必须把发展中国家迅速和全面地纳入国际贸易体系内;

2. **重申**坚持和加强一个开放、有章可循、公平、稳固、非歧视、透明和可预测的多边贸易体系的承诺,这个体系由于促进贸易的自由化及其扩大、促进就业和稳定,以及由于提供处理国际贸易关系的框架,有助于所有国家和人民的经济和社会进展;在这方面责难那些采取超越多边贸易规则和条例,包括多边贸易谈判乌拉圭回合商定的规则和条例的单方面行动的任何企图,其目的是逃避或破坏多边商定的国际贸易程序;

3. **重申**联合国贸易和发展会议在联合国内作为综合处理贸易、金融、技术、投资和可持续发展等领域的发展问题和相关问题的协调中心的作用;

4. **请**联合国贸易和发展会议在其第九届大会的成果的基础上,继续查明和分析与投资有关的问题对发展的影响,要考虑到发展中国家的利益,同时顾及其他组织已进行的工作;

5. **赞赏地注意到**联合国贸易和发展会议秘书长邀请联合国区域委员会执行秘书处参加贸易和发展理事会的讨论的倡议,同时鼓励将来继续这种作法;

6. **重申**必须在发达国家和发展中国家继续实行贸易自由化,特别是在对发展中国家有出口利害关系的部门,办法除其他外有:

(a) 大幅度减少所有关税,降低关税的上限和消除关税升级,这些仍然影响到一大系列产品和部门;

(b) 消除国际贸易关系中的歪曲贸易关系的政策、保护主义的作法和非关税壁垒;

(c) 加强对反倾销税、抵销税、消毒标准和技术标准的多边监视,以便它们遵守和符合多边规则和义务,不被用来达到保护主义的目的;

(d) 改进和延续优惠给予国的普惠制安排,目的是将发展中国家、特别是最不发达国家纳入国际贸易体系内,并且寻求方法以确保更有效地利用普惠制安排;在这方面应注意受惠国的关切,即扩大普惠制的范围的作法——将贸易资格与非贸易的考虑联系起来——可能会降低原来的原则——非歧视、普及性、分享负担和非相互性——的价值;

7. **强调**国际社会在道义上亟须终止和扭转最不发达国家处于边缘地位的状况,尽可能充分利用全球化和自由化带来的机会,促使这些国家迅速融入世界经济,并**认识到**1998年7月8日经济及社会理事会通过的关于市场准入问题的部长级公报要求,《1990年代最不发达国家行动纲领》的充分执行需要进一步推展到最不发达国家产品的免税进口、巩固国际援助以增补能力建设的努力和提供更多技术援助、以帮助增强其供应能力;

8. **也强调**迫切需要促进非洲国家融入世界经济,并在这方面欢迎秘书长在其关于非洲冲突的根源和促进非洲和平与可持续发展的报告⁴中促进非洲发展的面向行动的纲领,并赞同部长级公报中关于继续努力提高关系到非洲经济体的产品进入市场的能力的要求和支助它们在多样化和建立供应能力方面的努力;在这方面,请联合国贸易发展会议继续致力于执行《1990年代联合国非洲发展新议程》,⁵同时考虑到其贸易和发展理事会第四十五届会议的商定结论;⁶

9. **又强调**在贸易和发展问题的国际合作范围内,必须特别注意落实许多国际发展承诺,以便满足小岛屿发展中国家及内陆发展中国家的特别发展需要和问题,并认识到提供过境服务的发展中国家在维持和改善其过境基础设施方面需要适当支助;

10. **重申**世界贸易组织所有成员必须有效实施体现乌拉圭回合多边贸易谈判结果的最后文件⁷的所有规定,考虑到发展中国家的具体利益及有必要有效执行多边贸易协定的特别规定和有利发展中国家的相关部长级决定,并且在这方面重申必须充分执行对发展中国家的特殊和优惠待遇,并促请各国政府和有关国际组织实际运用关于改革方案对最不发达国家和粮食净进口发展中国家的可能负效果的措施的部长级决定;⁷

11. **又重申**维持迈向贸易更加自由化的势头的重要性,特别是关系到发展中国家的产品,并注意召开世界贸易组织第三次部长级会议之前的工作;进一步自由化应该有足够广泛的基础以响应该组织所有成员的各种需要和关切,特别是世界贸易组织框架内的发展中国家的需要和关切;在这方面,请联合国贸易和发展会议向发展中国家提供分析支助和技术援助,以便其有效参与多边贸易谈判和制订进一步贸易谈判的有利议程;

12. **欢迎**贸易和发展理事会第四十五届会议为拟于2000年在泰国曼谷举行的联合国贸易和发展会议第十届大会发起的实质性筹备过程,其目标是在1998年12月之前由理事会第十九届执行会议最后确定联合国贸易和发展会议第十届大会的议程;并认为第十届大会将为联合国系统和国际社会提供一个集体探讨发展问题的重要机会;

13. **强调**国际贸易体系必须加强和更加普遍化;争取发展中国家和转型期经济国家加入世界贸易组织的过程必须加快推行;强调世界贸易组织及有关国际组织的政府成员有必要协助非世贸组织成员,推动它们根据世界贸易组织规定的权利和义务,以迅速和透明的方式加入该组织;强调联合国贸易和发展会议和世界贸易组织必须按照其任务规定提供技术援助,从而帮助这些国家迅速和全面地加入多边贸易体系;

⁴ A/52/871-S/1998/318。

⁵ 第46/151号决议,附件二。

⁶ A/53/15(第三部分),第一章,E节,商定结论454(XLV)。

⁷ 见《体现多边贸易谈判乌拉圭回合各项结果的法律文书,1994年4月15日在马拉喀什签定》(总协定秘书处出版物,销售品编号GATT/1994-7)。

14. **强调**需要更好的协调措施,以应付金融危机对国际贸易体系和对发展中国家的发展前景产生的影响;强调克服这场危机的关键在于继续开放贸易体系、维持世界贸易持续增长,以及拒绝采用任何保护主义措施;在更广的层面上,国际社会议定的发展目标必须更加配合国际贸易和金融体系的运作;这方面需要包括布雷顿森林机构在内的联合国系统同世界贸易组织进行密切合作;

15. **确认**开放的区域经济一体化对创造扩大贸易与投资的新机会至关重要;强调凡是世界贸易组织的规则所及,这些倡议必须与之相符;并注意到多边贸易体系的最高地位确定区域贸易协定务必对外开放,并应支持多边贸易体系;

16. **重申**按照《21世纪议程》⁸和《关于环境与发展的里约宣言》⁹政府应以确保贸易政策和环境政策相互支援为目标,以实现可持续发展;为此,它们对贸易可能产生影响的环境政策和措施不应充作保护主义用途;在这方面应鼓励联合国贸易和发展会议继续进行贸易、环境和发展方面的工作;

17. **大力强调**必须向发展中国家提供技术援助,帮助它们建立贸易谈判能力,并尽可能充分利用解决纠纷的机制;在这方面强调必须加强联合国贸易和发展会议在贸易、金融、技术、投资和可持续发展领域进行分析和技术合作活动的的能力,并欢迎它与包括布雷顿森林机构在内的联合国系统有关组织、世界贸易组织、国际清算银行和其他有关组织协力执行工作;

18. **强调**多边贸易体系是否健全可靠、多边贸易谈判乌拉圭回合结束后能否充分发挥好处,世界贸易组织的解决纠纷机制是关键所在;在这方面强调世界贸易组织必须考虑到它对发展中国家特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家所作的裁定可能产生的后果;

19. **请**联合国秘书长协同联合国贸易和发展会议秘书处就本决议的执行情况、多边贸易体系的发展以及经济及社会理事会 1998 年 7 月 8 日通过的关于准入市场的部长级公报的执行情况向大会第五十四届会议提出报告。

⁸ 《联合国环境与发展会议的报告,1992年6月3日至14日,里约热内卢》,第一卷,《环发会议通过的决议》(联合国出版物,销售品编号 E.93.I.8),决议 1,附件二。

⁹ 同上,附件一。